

ЗМІСТ ЖУРНАЛА «СУЧАСНІСТЬ» ЗА 1968 РІК

ПОЕЗІЯ

- БАЖАН Микола: Оповідання про надію (2, 3).
БАРКА Василь: З нових поезій (4).
БОЙЧУК Богдан: Смерть поета (8).
ВІНГРАНОВСЬКИЙ Микола: Чотири вірші із збірки «Так!
Є народ...» (9).
ВОВК Віра: Сальвадор (1); Валяда про розшук поета (4); Три
симфонії (12).
ГОРБАЧ Катерина: За транспарантами щастя (5).
ЗАГУЛ Дмитро: Дві поезії (9).
КИЛИНА Патриція: Полум'яний бик (1); Рожеві міста (10, 11).
КОЛОМИЄЦЬ Юрій: Живоглаз (7).
КОСТЕНКО Ліна: Зоряний інтеграл (6).
ЛЯТУРИНСЬКА Оксана: На далеку дорогу (8).
МАЛАНЮК Євген: Лютий (3); Із циклу «Поле бою» (8).
МИРОНЮК Лавро: Чорні винодари (7).
СЕНАТОВИЧ Оксана: Травень на вильоті (5).
СТЕФАНОВИЧ Олекс: Пракиєва отчизна (6); Сторінки з Єван-
гелії (12).

ПЕРЕКЛАДНА ПОЕЗІЯ

- КВАЗІМОДО Сальваторе: Поезії (9), переклади Енгеліни Шелест-
Греки, Богдана Войчука, Вольфрама Бургардта, Богдана
Рубчака.
НЕРУДА Пабльо: Верхи Мачу Пічу (11), перекл. Віри Вовк.

ПРОЗА

- БЕРЕЖАН Зиновій: Майже проза (7).
ВІНГРАНОВСЬКИЙ Микола: Білі квіти (4).
ГУЦАЛО Євген: Хомкові радощі й печалі (11).
НЕЧИТАЙЛО-АНДРІЄНКО Михайло: Перехрестя (10, 11, 12).
ПАЛІЙ Ліда: На острові (7).
ТАРНАВСЬКИЙ Юрій: Без Іспанії (4, 5, 10, 11).
ШЕВЧУК Валерій: Останній день (3).

- БА ДЗІНЬ: Собака (1), перекл. Лідії Голубничої.
 БІН СІНЬ: Надлюдина (1), перекл. Лідії Голубничої.
 ГУО МО-РО: Марксові відвідини храму Конфуція (7), перекл. Лідії Голубничої.
 ДІДРО Дені: Жак фаталіст і його пан (5, 6), перекл. Івана Кошелівця.
 МАО ДУНЬ: Стукіт у двері (7); Туман (7), переклади Лідії Голубничої.
 ОКОПЕНКО Андреас: Позитивна Ільза (9), перекл. Івана В. Дубицького.
 ПАСКАЛЬ Блез: Із «Думок» (12), перекл. Івана Кошелівця.
 ХІМЕНЕС Хуан Рамон: Плятеро і я (2, 3, 4, 5, 6), перекл. Богдана Бойчука.
 ЮЙ ДА-ФУ: Вечори п'яних весняних вітрів (7), перекл. Лідії Голубничої.

ІСТОРІЯ ЛІТЕРАТУРИ, КРИТИКА, МИСТЕЦТВО, КУЛЬТУРА

- БУТКОВСЬКА А.: 3 книги життя Дмитра Затула (9).
 ВИТВИЦЬКИЙ Василь: Українська музична публіцистика (10).
 ГОРБАЧ Олекса: VI Міжнародний славистичний конгрес у Празі (10).
 ГОРДИНСЬКИЙ Святослав: Думки про другий том «Історії українського мистецтва» (3); П'ятий том «Історії українського мистецтва» (8).
 ГРИДЕНЬ К.: 3 минулих літ (8).
 КОШЕЛІВЕЦЬ Іван: Про «Собор» Олеся Гончара (8, 9).
 КРАВЦІВ Богдан: Літературна реакція в наступі (6); Лірика Євгена Маланюка (8); «Сто поезій», Миколи Вінграновського (9).
 КУЗЬМОВИЧ Микола: Яків Гніздовський (7).
 ЛАВРІНЕНКО Юрій: Побратимство великого відродження (1).
 МАЛАНЮК Євген: Розповідь про Лену (8).
 МИТРОВИЧ Кирило: Поезія Емми Андієвської: міт і містика (7).
 МЯКОВСЬКИЙ Володимир: Павло Зайцев (3).
 ПОПОВИЧ Володимир: Григорій Крук (10).
 Розмова з Леонидом Леоновим (4), перекл. Євгена Маланюка.
 РУБЧАК Богдан: Міти чужинки (1, 2); Поезія антипоезії (4).
 СЕМЕНЕНКО Олександр: Там, де була юність (8).
 СОЛОВІЙ Юрій: Мистецьке і немистецьке в мистецтві (6); Більше ідей — більше крайніх ідей (12).

ФРОНТИСПІСИ

- ГНІЗДОВСЬКИЙ Яків: Конструктор — дереворит (1); Орлиця — дереворит (12).
 ГУЦАЛЮК Любослав: Ментона, 1963 — туш (5).

ГЕРУЛЯК Ярослава: Рослинне ч. 138 — рисунок, туш (3).

123

КРУК Григорій: Студія акту (10).

КУЗЬМЕНКО Віктор (Київ): Дорога — дереворит (6).

ЛЕВИЦЬКИЙ Мирон: Дума про трьох братів — лінорит (2).

ЛОГВИН Юрій (Київ): Стіна нерушима — дереворит (9).

МАРЧУК Іван (Київ): Сумує ворон — темпера, метал (7).

МІЛОНАДІС КОСТЯНТИН (Чикаго): Рунічний знак — хромонік-
левий дріт (11).

ПАЧОВСЬКИЙ Борис: Мавка — дереворит (4).

Посмертна маска Євгена Маланюка (8).

СУСПІЛЬСТВО, ІСТОРІЯ, ПОЛІТИКА, ЕКОНОМІКА

БОГАЧЕВСЬКА Марта: Москва — Нью-Йорк (11).

ВРЕЦЬОНА Євген: Інформація чи маніпуляція? (11).

ГОРБАЧ Катерина: Студентський бунт у Німеччині (11).

ДАНКО Осип: Замість критичної аналізи непереконлива про-
паганда (7).

Е. М. (МАЛАНЮК Євген): Ленін і Клязевіц (8).

ІВАХНЮК Антін В.: «Перекручення подвійного характеру» в
УРСР (2).

І. М. Г.: Екуменічно-наукова конференція в Ленінграді (5).

КАМІНСЬКИЙ Анатоль: З приводу справи юристів (3).

КУЛЬЧИЦЬКИЙ Олександр: Проблема Божого люду як чинни-
ка перетворення світу (1).

ЛЕБЕДЬ Микола: Наша політика щодо України (2).

МАЙСТРЕНКО Іван: Сторінки з історії Комуністичної партії
України — VIII, IX (3, 12).

МАРТІН Геліос: Студентська боротьба в Іспанії (11).

МИТРОВИЧ Кирило: Оспорювання — нова площина суспільних
відносин (11).

ПРОКОП Мирослав: Після Світового конгресу вільних українців
(1); Становище на Україні (2); Про одну передумову українсь-
кої політики (9); Верховний архієпископ Йосиф Сліпий у
Канаді і США (10); Лекція чехо-словацької революції (11).

ПРОЦЮК Степан Ю.: Продукція української наукової літератури
в УРСР (5).

РАХМАННИЙ Роман: Україна — 50 років після жовтневої рево-
люції (1).

СЕМЕНІВ Зиновій: Терор, про який заговорив тепер світ (3).

СИРНИК Іван: Українці в країнах свого поселення (1).

СТАХІВ Володимир П.: «Перемога» — над ким? Поразка — чия? (9);
Наступ продовжується (12).

СТОЯНОВІЧ Светозар: Етатистичний міт соціалізму (4), перекл.
Антон В. Івахнюка.

ХОМЯК Ростислав Л.: Дещо про світовий з'їзд студентів (1); Не-
бувалий 1968: Україна справді на міжнародному форумі (12).

ЧАЙКІВСЬКИЙ Богдан В.: На економічному відтинку в УРСР —
1967 рік (2).

ЧЕРНОВ Павло: Ювілейне. З приводу 2 500 числа «Літературної України» (4); Кілька думок про наші сучасні проблеми (7).

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

Боротьба за рідну мову на Україні (9).

ВІРУН Степан М.: Лист політв'язня до голови Спілки письменників України (1).

Два документи: Жалоба українських матерів. Лист українських шахтарів до газети «Правда» (3).

ДЗЮБА Іван: Інтернаціоналізм чи русифікація? — Розділи VII та XIV (2, 4); Пояснювальна записка (8).

ДОЛИНА Петро: Організована голодова катастрофа на Україні (9).

Заява про сучасну ситуацію на Україні (1).

Інструктивний лист старшим пресвітерам (6).

КОВАЛЬЧУК А. І.: Відкритий лист до Л. І. Брежнєва (6).

* * *: Лист до Олеса Гончара і секретарів СПУ (12).

Лист першому секретареві ЦК КПУ П. Ю. Шелестові від Івана Дзюби, Івана Світличного, Надії Світличної та Ліни Костенко (11).

Лист радянських балтистів до У-Тана (5).

МАРЧЕНКО А. Т.: Відкритий лист до комуністичних газет (11).

Меморандум Генерального секретаря закордонних справ УГВР (8).

МОРОЗ Валентин: Репортаж із заповідника імені Берії (3, 4, 5, 6).

ПРЕЗИДІЯ ЗП УГВР: З приводу подорожі верховного архієпископа кардинала Йосифа Сліпого до Канади і США (8).

Соціалізм під російськими танками (10).

Список в'язнів, засуджених за Слово Боже (6).

ХОЛОДНИЙ Микола: Поезії (12).

ЧОРНОВІЛ Вячеслав: Останнє слово (9); Дорогі мої люди! (11).

ДИСКУСІЯ, РОЗМОВИ

МОЛЬНАР Михайло: Якою буде доля рукописної спадщини В. Винниченка? (9).

КОСТЮК Григорій: Відповідь (9).

РАХМАННИЙ Роман: За який прапор? (6).

СПОГАДИ

ОНАЦЬКИЙ Євген: По похилій площі. Частина друга (1, 4, 6, 7, 8, 9).

ПОДОРОЖНІ НОТАТКИ

ГЕВРИК Тит Д.: Враження з України (6).

ГОРБАЧ Анна-Галія: З румунських вражень (7); «За туманом нічого не видно...» (10).

- БІБЛІОГРАФІЯ: Історія (5, 6, 7); Література — проза, дитяча література (3) — упорядкував Іван Лучків.
- ВИНАР ЛЮБОМИР: Іван Крип'якевич як бібліограф (9).
- WOWK Wira: Girassol. Antologia da Moderna Poesia Ucrainiana. Em colaboração com: Helena Kolody e Lea de Abreu. Revisão: Cleonice Berardinelli. „Prolog“, Rio de Janeiro, 1966, 96 pp. (1) — Анна-Галія Горбач.
- ГНІЗДОВСЬКИЙ ЯКІВ — Малюнки, графіка, кераміка, статті. Вид-во «Пролог», Нью-Йорк, 1967, 180 стор. (2) — Юрій Соловій.
- ГОРБАЧ Анна Галія: «Камінна душа» Гната Хоткевича чеською мовою (12).
- Збірник «Шевченко і музика» (4) — Т. Каришова.
- КОВАЛІВ Пантелеймон: Нове число мовознавчого журналу (4).
- Mladá sovětská poezie. Ukrajinští básníci. Přeložili Hana Vrbová a Jaroslav Kabíček. Uspořádali překladatelé a Orest Zilynskyj. „Svět sovětu“, Praha, 1965, 276 pp. (1) — Карл Зіс.
- МУШИНКА М. (упорядник): З глибини вінків. Антологія усної народної творчості українців Східної Словаччини. Словацьке педагогічне видавництво — відділ української літератури, Братіслава-Пряшів, 1967, 390 стор. (12) — Богдан Климаш і Данило Струк.
- РАДИШ. Вид-во Українська вільна академія наук, Нью-Йорк, 1966, 176 стор. (2) — Юрій Соловій.
- Die Sonnenrose. Ukrainische Märchen. Kultur und Fortschritt, (Ost)Berlin, 1967, 338 S. (4) — Анна-Галія Горбач.
- ЯКОВІЕС Marian, HOŁYNSKA-BARANOWA Tatiana: Literatura ukraińska. Wypisy. Państwowe Wydawnictwo Naukowe, Warszawa, 1963, 704 str. (4) — Е. М. (Євген Маланюк).
- YAREMKO Michael: Galicia — Halychyna. From Separation to Unity. Shevchenko Scientific Society, Toronto — New York — Paris, 292 pp. (3) — Данило Богачевський.

ОГЛЯДИ, НОТАТКИ

- В. П. С.: Маршал Якубовський говорить мовою прокурора Старикова (8).
- Інформації з «Прологу» (7).
- КОВАЛІВ Пантелеймон: Дещо в справі авторства (12).
- КОСТИЩИН Михайло: «Травневі події» в Парижі (12).
- ЛИСАК Адріана: З'їзд-семинар графіків у Торонто (1).
- МИТРОВИЧ Кирило: Триумфальний виступ балету Павла Вірського (12).
- (м. л.): Загальні збори СУЖ Канади (1).
- (-оп): Українці і XIX Олімпійські гри (12).
- ПАЛІЙ Ліда: У кіностудії ім. О. Довженка (12).
- «Росіяни проти своєї волі» (8).
- СТАХІВ Володимир П.: Циркова еквілібристика товариша міністра (1); «... з переходом на іншу роботу» (5); Чергове загошення і «непримиренність» на т. зв. ідеологічному фронті (7); Опублікований дебют «нового шефа від ідеології» (8); У наступі на молоде покоління (11).

Український письменник перестерігає Москву перед поліційним терором (8).

ХОМЯК Ростислав Л.: Про конференцію С. Шевченка (3); Невдале новаторство «Радянської освіти» (5).

«Чеське шумування поширюється на Україну» (8).

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

ЛЕВИЦЬКИЙ Борис: Роман Роздольський (5).

ЛИСТИ ДО РЕДАКЦІЇ

ВРЕЦЬОНА Євген: Про «обильний харч» і «бананові» клопоти (4);

ЗЕЛЕНКО Костянтин: Про національну політику КПРС і СКЮ

(7); МЕЛЬНИК д-р З. Л.: У справі «Постанови управи НТШ у

США» (4); МЕЛЬНИК Іван: «На Україні» чи «в Україні»? (12);

ШУМОВСЬКИЙ Павло: Як було з «Граматиною» І. Ужєвича?

(12).

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 5 *Патриція Килина*. Полум'яний бик (поема).
- 10 *Богдан Рубчак*. Міти чужинки.
- 30 *Ба Дзін*. Собака.
- 38 *Бін Сін*. Надлюдина.
- 45 *Віра Вовк*. Сальвадор (симфонія).
- 48 *Юрій Лавріненко*. Побратимство Великого Відродження.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 56 *Степан М. Вірум*. Лист політ'язня до голови Спілки письменників України.
- 60 *Роман Разманний*. Україна — 50 років після жовтневої революції.
- 64 *Мирослав Прокоп*. Після Світового конгресу вільних Українців.
- 75 *Ростислав Л. Хомяк*. Децо про світовий з'їзд студентів.
- 78 *Іван Сирник*. Українці в країнах свого поселення.
- 89 *Олександр Кульчицький*. Проблема Божого люду як чинника перетворення світу.

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 98 Заява про сучасну ситуацію на Україні.

СПОГАДИ

- 103 *Євген Онацький*. По похилій площі.

РЕЦЕНЗІЇ, КРИТИКА

- 115 Українська поезія чеською мовою (*Карл Зіс*) — Для польських студентів (*Е. М.*) — Антологія португальською мовою (*А. Г. Горбач*).

ОГЛЯДИ, НОТАТКИ

- 121 Циркова еквілібристика товариша міністра (*Володимир П. Статів*) — З'їзд-семінар графіків у Торонто (*Адріана Лисак*) — Загальні збори СУЖ Канади (*М. Л.*).

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Просимо всіх наших вельмишановних передплатників і кольпортерів, які висилають чеки прямо на нашу адресу, виготовляти їх обов'язково на *Ukrainische Gesellschaft für Auslandsstudien e. V.*

Виготовлені чеки на «Сучасність» чи на окремі прізвища працівників нашого вид-ва утруднюють і деколи унеможливають їхню реалізацію.

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 5 Микола Бажан. Оповідання про надію.
- 16 Хуан Рамон Хіменес. Плятеро і я.
- 29 Патриція Килина. Плач на смерть Антонія Ріса Пастора (поема).
- 33 Богдан Рубчак. Міти чужинки (закінчення).

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 61 Іван Дзюба. Інтернаціоналізм чи русифікація.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 88 Антін В. Івахнюк. «Перекручення подвійного характеру» в УРСР.
- 105 Мирослав Прокоп. Становище на Україні.
- 112 Богдан В. Чайківський. На економічному відтинку в УРСР — 1987 рік.
- 117 Микола Лебедь. Наша політика щодо України.

РЕЦЕНЗІЇ, КРИТИКА

- 123 Два мистці — дві монографії (Юрій Соловій).

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Просимо всіх наших вельмишановних передплатників і кольпортерів, які висилають чеки прямо на нашу адресу, виготовляти їх обов'язково на *Ukrainische Gesellschaft für Auslandsstudien e. V.*

Виготовлені чеки на «Сучасність» чи на окремі призвища працівників нашого вид-ва утруднюють і деколи унеможливають їхню реалізацію.

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 5 *Евген Маланюк. Лютий.*
- 9 *Валерій Шевчук. Останній день.*
- 26 *Хуан Рамон Хіменес. Плятеро і я.*
- 39 *Микола Бажан. Оповідання про надію.*
- 50 *Святослав Гординський. Думки про другий том «Історії українського мистецтва».*

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 58 *Валентин Мороз. Репортаж із заповідника імені Берії.*
- 65 *Два документи (Жалоба українських матерів. Лист українських шахтарів до газети «Правда»).*

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 70 *Зиновій Семенів. Терор, про який заговорив тепер світ.*
- 77 *Анатоль Камінський. З приводу справи юристів.*

ІСТОРІЯ І СУЧАСНІСТЬ

- 85 *Іван Майстренко. Сторінки з історії Комуністичної партії України (VIII).*

СИЛЮЕТИ

- 100 *Володимир Міяковський. Павло Зайцев.*

БІБЛІОГРАФІЯ

РЕЦЕНЗІЇ, КРИТИКА

- 122 *Все ж таки корисна книжка (Данило Богачевський).*

ОГЛЯДИ, НОТАТКИ

- 124 *Про пресконференцію С. Шевченка в ОН (Р. Л. Хомяк).*

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Просимо всіх наших вельмишановних передплатників і кольпортерів, які висилають чеки прямо на нашу адресу, виготовляти їх обов'язково на *Ukrainische Gesellschaft für Auslandsstudien e. V.*

Виготовлені чеки на «Сучасність» чи на окремі призвища працівників нашого вид-ва утруднюють і деколи унеможливають їхню реалізацію.

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 5 Василь Барка. З нових поезій.
- 11 Микола Вінграновський. Білі квіти.
- 19 Хуан Рамон Хіменес. Плятеро і я.
- 31 Юрій Тарнавський. Без Еспанії.
- 42 Віра Вовк. Баляда про розшук поета.
- 44 Богдан Рубчак. Поезія антипоезії.
- 56 Розмова з Леонидом Леоновим.

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 63 Іван Дзюба. Інтернаціоналізм чи русифікація. (Розділ XIV).
- 78 Валентин Мороз. Репортаж із заповідника ім. Берії (II).

ФІЛОСОФСЬКА ДУМКА

- 87 Светозар Стоянович (Београд). Етатистичний міт соціалізму.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 100 Павло Чернов. Ювілейне. (З приводу 2500 числа «Літературної України»).

СПОГАДИ

- 109 Євген Онацький. По покилій площі.

РЕЦЕНЗІЇ, КРИТИКА

- 119 Нове число мовознавчого журналу (П. Ковалів) — Українські казки німецькою мовою (Анна-Галля Горбач) — Збірник «Шевченко і музика» (Т. Каршиова).

ЛИСТИ ДО РЕДАКЦІЇ

- 125 З приводу «Постанови управи НТШ у США» (Зенон Л. Мельник). Про «обильний харч» і «бананові» клопоти (Євген Врецьона).

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Просимо всіх наших вельмишановних передплатників і кольпортерів, які висилають чеки прямо на нашу адресу, виготовляти їх обов'язково на *Ukrainische Gesellschaft für Auslandsstudien e. V.*

Виготовлені чеки на «Сучасність» чи на окремі призвища працівників нашого вид-ва утруднюють і деколи унеможливають їхню реалізацію.

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 5 Оксана Сенатович. Травень на вильоті.
- 9 Дені Дідро. Жак фаталіст і його пан.
- 27 Катерина Горбач. За транспарантами щастя.
- 31 Юрій Тарнавський. Без Еспанії.
- 41 Хуан Рамон Хіменес. Плятеро і я.

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 55 Лист радянських баптистів до У-Тана.
- 75 Валентин Мороз. Репортаж із заповідника імені Берії.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 85 І. М. Г. Екуменічно-наукова зустріч у Ленінграді.
- 98 Степан Ю. Процюк. Продукція української наукової літератури в УРСР.

СИЛЮЕТИ

- 114 Борис Левицький. Роман Роздольський.

БІБЛІОГРАФІЯ

ОГЛЯДИ, НОТАТКИ

- 121 «...з переходом на іншу роботу» (В. П. Стахів).
- 126 Недавнє новаторство «Радянської освіти» (Р. Л. Хомяк).

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Просимо всіх наших вельмишановних передплатників і кольпортерів, які висилають чеки прямо на нашу адресу, виготовляти їх обов'язково на *Ukrainische Gesellschaft für Auslandsstudien e. V.*

Виготовлені чеки на «Сучасність» чи на окремі призи працівників нашого вид-ва утруднюють і деколи унеможливають їхню реалізацію.

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 5 Олекса Стефанович. Пракиєва отчизна.
- 8 Дені Дідро. Жак фаталіст і його пан.
- 30 Ліна Костенко. Зоряний інтеграл.
- 46 Хуан Рамон Хіменес. Плятеро і я.
- 58 Богдан Кравців. Літературна реакція в наступі.
- 67 Юрій Соловій. Мистецьке і немистецьке в мистецтві.

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 77 Валентин Мороз. Репортаж із заповідника імені Берії.
- 83 А. І. Ковальчук. Відкритий лист до Л. І. Брежнєва.
- 91 Інструктивний лист старшим пресвітерам.
- 93 Список в'язнів, засуджених за Слово Боже.

ПОДОРОЖНІ НОТАТКИ

- 97 Тит Д. Геврик. Враження з України.

ДИСКУСІЯ, РОЗМОВИ

- 103 Роман Рахманний. За який прапор?

СПОГАДИ

- 114 Євген Онацький. По похилій площі.

БІБЛІОГРАФІЯ

ЛИСТ ДО РЕДАКЦІЇ

- 124 Два репортажі — два світи (Богдан Подоляко).

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Просимо всіх наших вельмишановних передплатників і кольпортерів, які висилають чеки прямо на нашу адресу, виготовляти їх обов'язково на *Ukrainische Gesellschaft für Auslandsstudien e. V.*

Виготовлені чеки на «Сучасність» чи на окремі прізвища працівників нашого вид-ва утруднюють і деколи унеможливають їхню реалізацію.

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 5 Лавро Миронюк. Чорні винодари.
- 9 Зиновій Бережан. Майже проза.
- 12 Кирило Митрович. Поезія Емми Андіївської: міт і містика.
- 16 Юрій Коломиець. Живоглаз (уривок).
- 22 Гуо Мо-ро. Марксові відвідини храму Конфуція.
- 33 Мао Дунь. Стукіт у двері.
- 35 Мао Дунь. Туман.
- 37 Юй Да-фу. Вечори п'яних весняних вітрів.
- 52 Ліда Палій. На острові.
- 54 Микола Кузьмович. Яків Гніздовський.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 59 Павло Чернов. Кілька думок про наші сучасні проблеми.
- 76 Осип Данко. Замість критичної аналізи непереконлива пропаганда.

ПОДОРОЖНІ НОТАТКИ

- 86 Анна-Галя Горбач. З румунських вражень.

СПОГАДИ

- 104 Євген Онацький. По похилій площі.

БІБЛІОГРАФІЯ

ОГЛЯДИ, НОТАТКИ

- 120 Чергове загострення і «непримиренність» на т. зв. ідеологічному фронті (В. П. Сталін) — Інформації з «Прологу».

ЛИСТ ДО РЕДАКЦІЇ

- 125 Про національну політику КПРС і СКЮ (Костянтин Зеленко).

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Просимо всіх наших вельмишановних передплатників і кольпортерів, які висилають чеки прямо на нашу адресу, виготовляти їх обов'язково на *Ukrainische Gesellschaft für Auslandsstudien e. V.*

Виготовлені чеки на «Сучасність» чи на окремі прізвища працівників нашого вид-ва утруднюють і деколи унеможливають їхню реалізацію.

Зміст

ПАМ'ЯТІ ЄВГЕНА МАЛАНЮКА

- 5 *Евген Маланюк. Із циклу «Поле бою».*
- 17 *Евген Маланюк. Розповідь про Лену.*
- 20 *Е. М. Ленін і Клявзевиц.*
- 32 *Олександр Семененко. Там, де була юність...*
- 38 *К. Гридень. З минулих літ.*
- 49 *Богдан Войчук. Смерть поета.*
- 50 *Богдан Кравців. Лірика Євгена Маланюка.*
- 59 *Оксана Лятуринська. На далеку дорогу.*

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 62 *Іван Кошелівець. Про «Собор» Олесь Гончара.*
- 75 *Святослав Гординський. П'ятий том «Історії українського мистецтва».*

ДОКУМЕНТАЦІЯ, ПУБЛІКАЦІЇ

- 87 *Іван Дзюба. Пояснювальна записка.*
- 95 *Меморандум Генерального секретаря закордонних справ УГВР.*
- 105 *Президія ЗП УГВР: З приводу подорожі верховного архієпископа кардинала Йосифа Сліпого до Канади і США.*

СПОГАДИ

- 108 *Євген Онацький. По похилій площі.*

ОГЛЯДИ, НОТАТКИ

- 117 *Опублікований дебют «нового шефа від ідеології» (Володимир П. Стагів) — Маршал Якубовський говорить мовою прокурора Старікова (В. П. С.) — «Росіяни проти своєї волі» — Український письменник перестерігає Москву перед поліційним терором — «Чеське шумування поширюється на Україну».*

ЛИСТ ДО РЕДАКЦІЇ

- 126 *Невже «другий фронт»? (Олександр Рудницький).*

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Просимо всіх наших вельмишановних передплатників і кольпортерів, які висилають чеки прямо на нашу адресу, виготовляти їх обов'язково на *Ukrainische Gesellschaft für Auslandsstudien e. V.*

Виготовлені чеки на «Сучасність» чи на окремі прізвища працівників нашого вид-ва утруднюють і деколи унеможливають їхню реалізацію.

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 5 *Сальваторе Квасіmodo*. Поезії.
- 8 *Андреас Окопенко*. Позитивна Ільза.
- 16 *А. Бутковська*. З книги життя Дмитра Загула.
- 32 *Дмитро Загул*. Дві поезії.
- 35 *Богдан Кравців*. «Сто поезій» Миколи Вінграновського.
- 41 *Микола Вінграновський*. Чотири вірші із збірки «Так! Є народ...»
- 44 *Іван Кошелівець*. Про «Собор» Олеся Гончара.

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 54 *Петро Долина*. Організована голодова катастрофа на Україні.
- 73 Боротьба за рідну мову на Україні.
- 77 Останнє слово В. М. Чорновола.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 83 *Мирослав Прокоп*. Про одну передумову української політики.
- 94 *Володимир П. Стахів*. «Перемога» — над ким? Поразка — чия?

СПОГАДИ

- 101 *Євген Онацький*. По похилій площі.

ДИСКУСІЯ, РОЗМОВИ

- 109 *Михайло Мольнар*. Якою ж буде доля рукописної спадщини В. Винниченка? — Відповідь (*Григорій Костюк*).

БІБЛІОГРАФІЯ

- 118 *Любомир Винар*. Іван Крип'якевич як бібліограф.

Зміст:

ТУ

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 5 *Патриція Килина*. Рожеві міста.
- 14 *Юрій Тарнавський*. Без Еспанії.
- 26 *Михайло Нечитайло-Андрієнко*. Перехрестя.
- 46 *Володимир Попович*. Григорій Крук.
- 61 *Василь Витвицький*. Українська музична публіцистика.

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 68 Соціалізм під російськими танками.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 96 *Олекса Горбач*. VI Міжнародний славістичний конгрес в Празі.
- 106 *Мирослав Прокоп*. Верховний архієпископ Йосиф Сліпий у Канаді і США.

ПОДОРОЖНІ НОТАТКИ

- 111 *Анна-Гая Горбач*. «За туманом нічого не видно...».

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Просимо всіх наших вельмишановних передплатників і кольпортерів, які висилають чеки прямо на нашу адресу, виготовляти їх обов'язково на *Ukrainische Gesellschaft für Auslandsstudien e. V.*

Чеки, виготовлені на «Сучасність» чи на окремі прізвища працівників нашого вид-ва, утруднюють і деколи унеможливають їхню реалізацію.

Зміст:

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 5 *Пабльо Неруда*. Верхи Мачу Пічу.
- 17 *Юрій Тарнавський*. Без Еспанії.
- 27 *Патриція Килина*. Рожеві міста.
- 33 *Михайло Нечитайло-Андрієнко*. Перехрестя.
- 51 *Євген Гуцало*. Хомкові радощі й печалі.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 62 *Мирослав Прокоп*. Лекція чехо-словацької революції.
Рік студентської революції:
- 75 *Кирило Митрович*. Осторожовання — нова площина суспільних відносин.
- 81 *Катерина Горбач*. Студентський бунт у Німеччині.
- 86 *Марта Богачевська*. Москва — Нью-Йорк.
- 94 *Геліос Мартін*. Студентська боротьба в Еспанії.
- 101 *Євген Врецьона*. Інформація чи маніпуляція?

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 108 Першому секретареві ЦК КПУ П. Ю. Шелестові (*Іван Дзюба, Іван Світличний, Надія Світлична, Ліна Костенко*).
- 111 *Вячеслав Чорновіл*. Дорогі мої люди!
- 114 *А. Т. Марченко*. Відкритий лист до комуністичних газет.

ОГЛЯДИ, НОТАТКИ

- 119 У наступі на молоде покоління (*В. П. Статів*).

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Просимо всіх наших вельмишановних передплатників і кольпортерів, які висилають чеки прямо на нашу адресу, виготовляти їх обов'язково на *Ukrainische Gesellschaft für Auslandsstudien e. V.*

Чеки, виготовлені на «Сучасність» чи на окремі прізвища працівників нашого вид-ва, утруднюють і деколи унеможливають їхню реалізацію.

Зміст:

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 5 Олекса Стефанович. Сторінки з Євангелії.
- 10 Блез Паскаль. Вибір з «Думок».
- 22 Михайло Нечитайло-Андрієнко. Перехрестя.
- 35 Віра Вовк. Три симфонії.
- 44 Юрій Соловій. Більше ідей — більше крайніх ідей.
- 50 * * * Лист до Олеся Гончара і секретарів СПУ.
- 61 Микола Холодний. Поезії.

ІСТОРІЯ І СУЧАСНІСТЬ

- 70 Іван Майстренко. Сторінки з історії Комуністичної партії України (ІХ).

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 83 Ростислав П. Хомяк. Небувалий 1968: Україна справді на міжнародному форумі.
- 96 Голоси міжнародної преси.
- 101 Володимир П. Стахів. Наступ продовжується.

РЕЦЕНЗІЇ, КРИТИКА

- 105 Огляд різних фольклорних жанрів (Богдан Климаш і Данило Струк) — «Камінна душа» Гната Хоткевича чеською мовою (А. Г. Горбач).

ОГЛЯДИ, НОТАТКИ

- 108 Триумфальний виступ балету Павла Вірського (Кирило Митрович) — У кіностудії ім. О. Довженка (Ліда Палій) — Українці і XIX Олімпійські гри (-оп) — «Травневі події» в Парижі (Михайло Костишин) — Дещо в справі авторства (П. Ковалів).

ЛИСТИ ДО РЕДАКЦІЇ

- 119 Як було з «Граматиною» І. Ужевича? (Павло Шумовський) — «На Україні» чи «в Україні» (Іван Мельник).
- 121 Зміст журналу «Сучасність» за 1968 рік.

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Просимо всіх наших вельмишановних передплатників і кольпортерів, які висилають чеки прямо на нашу адресу, виготовляти їх обов'язково на *Ukrainische Gesellschaft für Auslandsstudien e. V.*

Чеки, виготовлені на «Сучасність» чи на окремі прізвища працівників нашого вид-ва, утруднюють і деколи унеможливають їхню реалізацію.